

Zeitschrift: Trans : Publikationsreihe des Fachvereins der Studierenden am
Departement Architektur der ETH Zürich

Herausgeber: Departement Architektur der ETH Zürich

Band: - (2003)

Heft: 10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

transAktion

Tipje Behrens / Michael Reber / Hendrik Tieben

Tibor Lamothe / Hendrik Tieben

Patrick Healy

Julián Varas / Gaspar Libedinsky

Vittorio Magnago Lampugnani

RELAX

Catherine Hug / Giovanni Carmine

Lilian Pfaff

Tipje Behrens

Pamela Theodora

Sabina Lang / Daniel Baumann

Susanne Kuhlbrodt

Katharina Marchal

Boris Rebetez

Andreas Münch

Nicola Di Battista

Miroslav Sik

Daniel Näf

Philip Loskant

Aurel von Richthofen

Dirk Hebel / Jörg Stollmann

Ole W. Fischer

Bernard Voita

Andreas Tönnemann

Paul Meyer

Lothar Schmitt

transDebatte

Kunst und Bau

Kunst betrachten - Welt wahrnehmen 10

Über Kunst, Orte und Prozesse - ein Gespräch mit Urs Raussmüller 12

on action 20

Urban Performances_Buenos Aires 26

Erkenntnis versus Unterhaltung 34

mangez en paix 46

Das „Réduit“ muss verschwinden - aus unseren Köpfen 48

„Architecture in Relation to Art“ 53

Two Conversations With Photographers - Ron Gordon and Jack Hedrich 58

Promenade cinématographique 72

Projekte 78

„Do you ever think of me?“ 84

Das langsame Haus - Diller und Scofidio 88

Fotocollagen 92

Ein Forum für experimentelle Architektur 96

La Chiesa di S.Giacomo Apostolo 98

Dienende Kunst 100

Architektur ohne Kunst: die Zisterzienser 102

Le Corbusier, das Ornament und das Dazwischen 108

E - Motive Architecture - A Conversation With Michael Bittermann 114

Sick Space Architecture 119

Die Gedanken tragen weiss 130

Fotografien 138

Treppe, Bild, Figur 142

Künstler - Bauten - ArchitektInnen - Bauherren 148

Künstlerhäuser und Ateliers 152

Letter to the editors / The City, Architecture and Starting-Points 158
